

RUS



дорожная карта

НАСОС ПОМПОВЫЙ ТОПЛИВОПЕРЕКАЧИВАЮЩИЙ

DK8011-220V

Инструкция по эксплуатации

Благодарим Вас за покупку топливоперекачивающего насоса «Дорожная Карта»

Строго соблюдайте меры предосторожности во избежание несчастных случаев, внимательно прочтите данную инструкцию

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Отключайте питание насоса перед обслуживанием устройства.
- Используйте фильтр на выходе насоса, чтобы исключить попадание мусора в топливный бак.
- Топливная ёмкость должна быть надёжно зафиксирована для предотвращения опрокидывания.
- Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Перед использованием устройства обязательно убедитесь в отсутствии повреждений на кабеле питания.
- Не включайте насос, стоя в воде и не прикасайтесь к нему мокрыми руками во время работы, избегайте попадания влаги на корпус и во внутрь устройства.
- Строго запрещено курить рядом с насосом или использовать насос вблизи открытого огня.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

- Закрепите приёмный и подающий шланги на соответствующих штуцерах насоса с помощью хомутов, включите сетевой шнур.
- Убедитесь, что устройство надёжно закреплено и длины кабеля питания и шлангов достаточно, чтобы обеспечить подключение и перекачку жидкости.
- Опустите всасывающий шланг в ёмкость с жидкостью, вставьте топливный пистолет в горловину принимающей ёмкости, включите насос и плавно нажмите на рычаг пистолета.
- По окончании перекачки жидкости как можно быстрее отключите насос во избежание перегрева.

ВНИМАНИЕ!

- Не перемещайте насос во время работы.
- Насос не предназначен для использования с бензином или спиртом.
- Данный продукт не подходит для перекачки воды и любых пищевых жидкостей.
- Не использовать для работы с жидкостями плотнее дизельного топлива, так как это ведёт к перегреву двигателя.
- Использование устройства в зимнее время при низких температурах (ниже -30 °C) может привести к замерзанию дизельного топлива внутри насоса и повлечь за собой повреждение двигателя.
- Чрезмерно высокая температура (выше +40 °C в тени) может вызвать деформацию пластмассовых деталей устройства. Рекомендуется использовать устройство в хорошо проветриваемом помещении, и защищать от прямых солнечных лучей.

НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РАБОТАЮЩИЙ НАСОС БЕЗ ПРИСМОТРА!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Входное напряжение, Вольт	220
Номинальная мощность, Ватт	550
Производительность, л/мин	50
Макс. высота подъёма жидкости, м	10
Макс. глубина забора жидкости, м	5

UKR



дорожная карта

НАСОС ПОМПОВИЙ ПАЛИВОПЕРЕКАЧУЮЧИЙ

DK8011-220V

Інструкція з експлуатації

Дякуємо Вам за покупку паливоперекачуючого насоса «Дорожня Карта»

Строго дотримуйтесь заходів обережності, щоб уникнути нещасних випадків, уважно прочитайте цю інструкцію.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

- Вимикайте живлення насосу перед обслуговуванням пристрою.
- Використовуйте фільтр на виході насоса, щоб виключити попадання сміття в паливний бак.
- Паливна ємність повинна бути надійно зафіксована для запобігання перекидання.
- Не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
- Перед використанням пристрою обов'язково переконайтеся в відсутності ушкоджень на кабелі живлення.
- Не вмикайте насос, стоячи у воді і не торкайтесь до нього вологими руками під час роботи, уникайте попадання вологи на корпус і в середину пристрою.
- Строго заборонено курити поряд з насосом або використовувати насос поблизу відкритого вогню.

ПОРЯДОК РОБОТИ

- Закріпіть приймальний і подаючий шланги на відповідних штуцерах насоса за допомогою хомутів.
- Переконайтеся, що пристрій надійно закріплен і довжини кабелю живлення і шлангів достатньо, щоб забезпечити підключення і перекачку рідини.
- Опустіть всмоктуючий шланг в ємність з рідиною, вставте паливний пістолет в горловину приймаючої ємності, включіть насос і плавно натисніть на важіль пістолета.
- По закінченні перекачування рідини якнайшвидше відключіть насос щоб уникнути перегріву.

УВАГА!

- Не рухайте насос під час роботи.
- Насос не призначений для використання з бензином або спиртом.
- Даний продукт не підходить для перекачування води і будь-яких харчових рідин.
- Не використовувати для роботи з рідинами щільнішими за дизельне пальне, оскільки це веде до перегріву двигуна.
- Використання пристрою в зимовий час при низьких температурах (нижче -30 °C) може привести до замерзання дизельного палива усередині насоса і спричинити пошкодження двигуна.
- Надмірно висока температура (вище +40 °C в тіні) може викликати деформацію пластмасових деталей пристрою. Рекомендується використовувати пристрій в добре провітрюваному приміщенні, і захищати від прямих сонячних лучей.

НЕ ЗАЛИШАЙТЕ ПРАЦЮЮЧИЙ НАСОС БЕЗ НАГЛЯДУ!

ТЕХНІЧІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вхідна напруга, Вольт	220
Номинальна потужність, Ватт	550
Продуктивність, л/хв	50
Макс. висота підйому рідини, м	10
Макс. глибина забору рідини, м	5

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблемы	Причины	Решения
Насос не включается	Нет питания. Рабочее колесо заклинило. Неисправность двигателя.	Проверьте сетевой кабель. Проверьте на наличие признаков повреждения или засорения. Обратитесь в сервисный центр.
Слабый напор жидкости	Уровень жидкости слишком низкий. Заклинен перепускной клапан. Засорен фильтр. Воздух во всасывающем шланге. Снижение скорости вращения двигателя. Утечка жидкости. Большая глубина забора жидкости. Большая высота подачи жидкости.	Наполнить резервуар. Очистить клапан. Очистить фильтр. Убедиться, что подающий шланг не поврежден. Проверьте напряжение питания насоса. Проверьте разъемы и прокладки. Поднимите шланг в баке. Уменьшите высоту подъема жидкости.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ПОШУК ПОШКОДЖЕНЬ

Проблеми	Причини	Рішення
Насос не включається.	Немає живлення. Робоче колесо заклинило. Несправність двигуна.	Перевірте мережевий кабель. Перевірте на наявність ознак пошкодження або засмічення. Зверніться до сервісного центру.
Слабкий напір рідини.	Рівень рідини занадто низький. Заклинений перепускний клапан. Засмічений фільтр. Повітря у подаючому шлангу. Зниження швидкості обертання двигуна. Вітік рідини. Велика глибина забору рідини. Велика висота подачі рідини.	Наповнити резервуар. Очистити клапан. Очистити фільтр. Переконайтесь, що подаючий шланг не пошкоджений. Перевірте напругу живлення насоса. Перевірте роз'єми і прокладки. Підніміть шланг в баку. Зменшіть висоту підйому рідини.

ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН
ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН

Гарантийный срок эксплуатации устройства 24 месяца со дня продажи. Талон действителен при заполнении.
Гарантийний термін експлуатації пристрою 24 місяці з дня продажу. Талон дійсний при заповненні.

Наименование (модель)
Найменування (модель) DK8011-220V

Дата продажи
Дата продажу

Продавец (Ф.И.О., подпись)
Продавець (П.І.Б., підпис)

Наименование и штамп
торговой организации.
Найменування і штамп
торгової організації.

С условиями гарантии ознакомлен, предпродажная проверка произведена, к внешнему виду, комплектации и упаковке изделия претензий не имею.
З умовами гарантії ознайомлений, передпродажна перевірка зроблена, до зовнішнього вигляду, комплектації та упаковок виробів претензій не маю.

Подпись покупателя
Підпис покупця

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ В СЛУЧАЕ:

- Отсутствие гарантийного талона, а также, если он не заполнен или заполнен не полностью.
- Несоблюдения правил хранения, эксплуатации и транспортирования.
- Попадания внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей.
- Разборки изделия потребителем или лицом, не имеющим права на его ремонт.
- Стихийных бедствий, пожаров.

ГАРАНТИЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ У ВИПАДКУ:

- Відсутності гарантійного талона, а також, якщо він не заповнений або заповнений не повністю.
- Недотримання правил зберігання, експлуатації та транспортування.
- Потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин.
- Розборки виробу споживачем або особою, яка не має права на його ремонт.
- Стихійних лих, пожеж.

ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН
ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН